

8008

THE OFFICE OF THE CUSTODIAN: JAPANESE EVACUATION SECTION

OUTLINE OF INFORMATION REQUIRED TO COMPLETE THIS FILE: No. _____

Name of Owner of Property _____

Registration No. _____

Address: Police Registration _____

As declared _____

To which evacuated _____

Internee or enemy alien relationship _____

Enemy File No. _____

Family relationships: husband or wife _____

File No. _____

Children 16 or over _____

File No. _____

File No. _____

File No. _____

File No. _____

File No. _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Nov. 25/43

Our File No. 8008

Full Name NAKATA, Seichi
(Surname in Block Letters)

Registration No. 12046 Male - Female
(Check) Age Feb. 10, 1911

Former Address P. O. Box 3, Ucluelet, B. C.

Date Evacuated 5/9/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

Present Address New Denver, B. C.

Married - Single
(Check)

nee

Name of Wife (KOGA) Kimi #12045

nee

Name of Husband

Name of Mother (INABA) Haruyo #03328

Name of Father Inosuki - Dec'd

Names of Children under 16 Nakata, Haruo Dennis 20/2/40

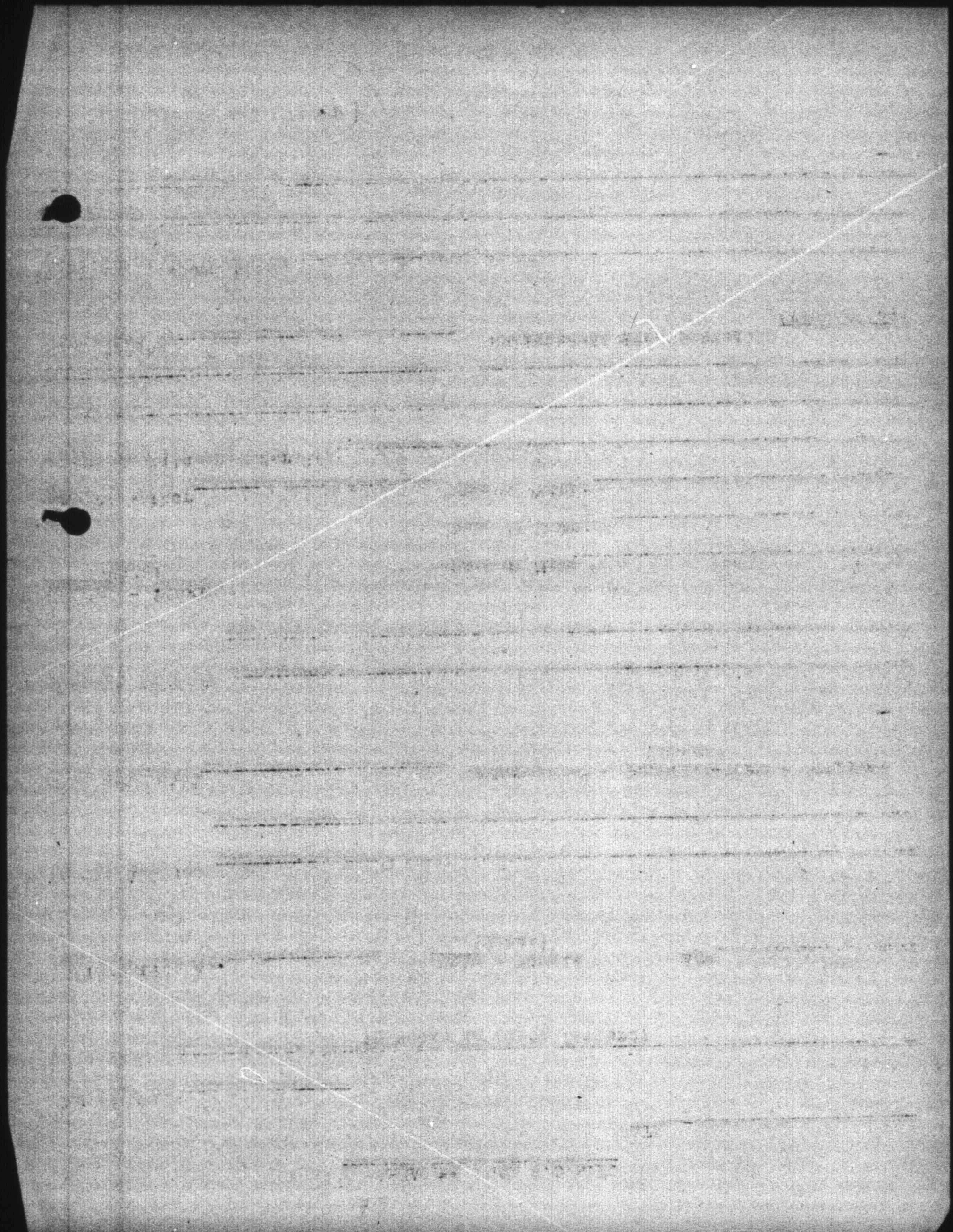
Terumi (F) 24/2/42

Requested by ECT

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Fisherman. Owner of boat & house

27



REAL ESTATE

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. _____

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAKATA, Seichi

HOME ADDRESS: P. O. Box 3, Ucluelet, B. C.

REGISTRATION NUMBER 12046 SEX: Male AGE: 30

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kimi

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Haruo (M) Terumi (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Same address

AGE OF CHILDREN: 2, 1 years.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

Property in the name of Harry Nitsui, Ucluelet, B. C.

another piece of property owned by Banfield Cannery, Ucluelet, B. C.

on which he pays rental of \$2.00 per month.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

Dwelling house on each piece of property.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

None

4. TAXES (Amount and where payable) Taxes on one piece of property paid by Harry Nitsui.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) House on property in name of Harry Nitsui, occupied by self. House on property of Banfield Cannery, vacant.

1. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

All left in house located on property in name of Harry Mitsui, Ueluellet, B.C.

1. Kitchen cabinet, Carpenter's tools, 2. Cross cut saws, 1. 68, 1. 71
1. Row boat, 1. Dresser, 150 lbs. rice, 2. Tubs of Soya Sauce,
1. Chesterfield, 3. Large boxes of cooking utensils, Fishing equipment
1. Cooking stove, 1. Oil heater, 3. Tables, 1. Baby chair, 12. Chairs
1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:
Same as page one.

1. LOCATION AND DESCRIPTION:
STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____
None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____
None
8. BANK ACCOUNTS: _____ None
9. LIFE INSURANCE: _____ None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____
None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____ None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____
2. TRADE DEBTS: _____

REMARKS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 7th day of May 1942.

(Signature)

S. Nakata

H. Logan
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

LIABILITIES SUMMARY

File 8028.

Soichi NAKATA.

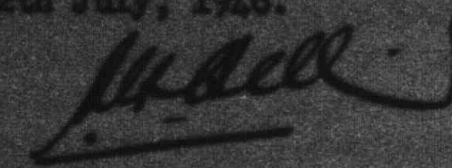
Reg. No. 12046.

\$112.00 Mrs. Tokumatsu KUROYAMA (File 1692). Extract (Mar. 30/42).
Settled direct between principals (see Jan. 30/45, File 1692).

There are no other claims recorded in this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

12th July, 1946.



RGR/P.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 6, 1944

Name: NAKATA, Soichi

Reg. No. 12046

File: 8008

Boat File No.: JFVDC 627

Name of Vessel: "Western Bride" 34'x7.10'x4'(1934) Vivian 15 HP (1934)

Lic. or Reg. No.: Victoria 1840

Naval No.: None

Owner's Valuation: \$2,000.00

JFVDC Valuation: None

Custodian Valuation: None

Date of Sale: May 26, 1942

Purchaser: British Columbia Packers Ltd.

Signature on Sales Papers: S. Nakata, per H. Fukuyama

Selling Price: \$1,125.00

Paid to JFVDC ~~on 8-26-42~~ 1,125.00

Supervision Costs: 16.25

Balance due Owner: 1,108.75

Paid to: S. Nakata, June 1, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Equipment, including 8-Spool Gurdy, supplied from store
at New Westminster.

Additional Information:

F M

CLAIM

November 9, 1944

FILE:

8008

CREDITOR: Soichi NAKATA, 12046

DEBTOR: Canadian Government

AMOUNT: \$12.25

Expenses incurred in connection with the seizure and
removal from Barclay Sound to Fraser River of the M/V
"Western Bride"

gm

File No. 8008

August 17th, 1944

CLAIMS DEPARTMENT

Soichi NAKATA - Reg. No. 12046

CREDITORS:-

1. *File 1692*
Mrs. Tokumatsu KUROYAMA..... \$ 112.00

*\$100 paid direct
30/1/45
Hus*

BRD:ND

MEMORANDUM

File Nos. 8008, and 8485

December 13th, 1943

TO: THE FILE
FROM: MR. GREEN

Re: Mr. & Mrs. Soichi NAKATA

Soichi NAKATA, file 8008 declared some effects left in the house on the property of Harry Nitsui at Ucluelet, or rather, an island near there, variously known as Native, Maitland, or Hypocase Island.

H.G. Hinton received the duplicate J.P. after his return from inspecting properties at Ucluelet. He was not clear where S.N. lived, or where his effects were stored. *(Soichi Nakata)*

In his report on Toichi NITSUI file 1456, he mentions that the contents of a five roomed house on the island belonged to Soichi NAKATA.

On June 10th 1942, all effects were moved from the island to safer storage at House #5 Fraser's Bay, Ucluelet. An attempt was made on June 29th to have S.N. & T.N. identify their respective goods on the lists sent by Hinton but this proved abortive.

Mrs. Soichi NAKATA, file 8485 declared nothing but later had shipped to her some effects from Port Alberni. It appears that all her belongings at that point have now been shipped to her.

In July 1942, a request was received from Mrs. S.N. for some Sheep's wool and Shoyu Sauce. This was inaccessible being underneath high piled furniture, except for 1x2 gallon can which was shipped and subsequently appeared to belong to Shigeharu UYEYAMA, our file 2186. This was later offset by shipment to S.N. of one of Soichi NAKATA's tubs of sauce.

The sheep's wool and shoyu was finally unearthed because the Vital Health Products of Victoria wished to purchase two tubs of Shoyu and agreed with the Japanese to pay \$8.00 a tub plus \$5.00 expense to Mr. Matterson for moving furniture to reach this and the wool. The \$16.00, less freight on wool \$2.25, have been credited to Mrs. S.N.'s account.

An extract from Mr. Matterson's monthly report dated 12-7-43 throws a very little light on the question of ownership of chattels but in general this remains exceedingly vague and almost impossible of identification. It is not clear from the file whether S. NAKATA's house has yet been sold. Personal inspection and auction of the remaining chattels, with the proceeds credited to suspense, seems the only procedure.



EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 4 1943
File No.	8002
Ans.	
Referred	CA 60165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address New Denver

Date Sept. 14/43

B. C.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, SOICHI NAKATA, Police Registration No. 12046

hereby request you to release to me the under-noted property stored at FRASER BEACH

in possession of KEY AT B. MATTERSON (Custodian) UCLUELET, B. C.

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

ONE BOX WOOL ; ONE MEAT GRINDER

5 - JAPANESE COMFORTERS; 2 - CROSSCUT SAWS (7' and 6'5" in length)

JAPANESE KIMONOS; ONE BROWN OVERCOAT (MEN'S)

ONE BLACK OVERCOAT (LADIES)

Original Address UCLUELET, B. C.

Date Evacuated to Vancouver MARCH 19th, 1942

Date Evacuated to Present Address SEPT. 7th, 1943.

Number in Family - 12 years and over 4

Number in Family - 5 to 11 years old

Number in Family - under 5 2

TOTAL NUMBER IN FAMILY 6

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: [Signature]

[Signature]
Claimant Signs Here

B. Matterson, Esq., UCLUELET, B.C. Vancouver, B.C. October 1st, 1943.
Custodian of Alien Property, Royal Bank Bldg.
Will Mr. Matterson please ship the goods requested as cheaply as possible by freight, the freight charges COLLECT at Vancouver to our account, sending us two copies of the bill of lading and shipping expense if any. These people are on maintenance and charges will be to our account. The understanding is that everything sent be on the free list, such as tools, clothing, food and bedding.

CWF:77

B.C. SECURITY COMMISSION

Per CW Fisher
C.W. Fisher, Transportation

File 800Y

CLAIM

DATE

March 30th, 1942 ✓

CREDITOR

Mrs. Tokumatsu KUROYAMA

DEBTOR

S. Nakata
Ucluelet, B. C.

AMOUNT OWING

\$112.00 \

AGENT

Nil

ORIGINAL FILE

1692

December 14, 1942

M. A. D.

Phunter

18th June 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention Mr. C. L. Drewry.

Dear Sir:

re: Soichi Nakata. Registration No. 12046.
My File No. 148.

In accordance with your instructions I have investigated and taken control of the property of the above man recorded on his registration form as follows:

Real Property:

"Property in the name of Harry Mitsui, Ucluelet, B. C., another piece of property owned by Banfield Cannery, Ucluelet, B. C., on which he pays rental of \$2.00 per month.

"Dwelling house on each piece of property."

Personal Property:

"1 Cooking stove /
1 Oil heater
3 Tables
1 Baby chair
12 Chairs
1 Chesterfield
5 large boxes of Cooking Utensils
Fishing equipment
1 Row boat
1 Dresser
150 lbs. Rice
2 tubs of Soya Sauce
1 Kitchen cabinet
Carpenter's tools
2 Cross cut saws. 1 - 6 1/2 ft.
1 - 7 ft.

All left in house located on property in name of Harry Mitsui, Ucluelet, B. C."

In connection therewith I have to report as follows:

Location:

The property described as in the name of Harry Nitsui, Ucluelet, may refer to "Native Island" which is located about one mile from the Ucluelet Wharf towards the entrance to the Harbour. (A complete report on properties on "Native Island" is given in my report on Toichi Nitsui, Registration No. 12155, My File No. 28.)

Real Property:

Land and Buildings:

Until more specific information is obtained from the declarant and a better description of the first mentioned property obtained, it is not possible to supply further information. My report File No. 28 (Toichi Nitsui, Registration No. 12155) gives a full description of "Native Island" properties.

Upon enquiries at the office of the Nootka-Banfield Co. Ltd. at Port Albion, Ucluelet, the accountant of the Company informed me that one of the Nakatas occupied a house situated on land belonging to the Company, but the Port Albion office of the Nootka-Banfield Co. Ltd. were unable to state whether it was Takeo Nakata or Soichi Nakata. Copies of the leases between the Company and the Japanese are on file at the Head Office of the Company, 525 Seymour Street, Vancouver, B. C. An examination of the lease may show which Nakata it was. Apparently there is no equity for the Japanese tenant.

Personal Property:

The registration form did not reach me until after my return from the West Coast investigations, so that it has been difficult to identify the articles declared. I telegraphed an enquiry to Ucluelet and was informed that this man's personal effects were thought to be stored at "Native Island" in two houses. In this connection I would refer you to my report on Toichi Nitsui, Registration No. 12155, My File No. 28.

Recommendations:

I recommend:

1. That the declarant be asked to state whether or not any of the personal effects declared were stored at "Native Island" on property belonging to Toichi Nitsui.
2. That Toichi Nitsui, Registration No. 12155, be asked to confirm the inventory attached to the report on his personal properties, My File No. 28.
3. That the goods now in storage for Toichi Nitsui in House No. 5, Fraser's Bay, be held until the question of ownership is settled.
4. That the agent for Toichi Nitsui, Mr. R. Matterson, of Ucluelet, B. C., be instructed accordingly.
5. That reference should be made to the Vancouver office of the Nootka-Banfield Co. Ltd. regarding the status of the lease.

Yours faithfully,

H. Hinton

HGH:LMS

File No. 1456

June 23, 1942.

MEMO: Mr. Alexander

Office of the Custodian,
Vancouver.

With reference to letter of the
20th instant, I would like to report on the following
goods:

Goods found and not registered:-

Property owned by S. Nakata, Hastings Park,

Approx. 8 gallons "Naphtha"
one used propeller
one rubber mat

Property owned by S. Uyeyama now at camp

21 bundles of flooring
1 ironing board
1 wing pump
small box compass
1 coil $\frac{1}{2}$ " rope

Property of my own,

130 gal. water tank
1 box mixed paints
1 45 gallon drum
4 pcs. 6" soil pipe

Goods declared but not found on premises:-

3 fire extinguishers-in box at #1 house
upstairs.
50 ft. $\frac{1}{2}$ " garden hose-in #2 house on wall
95-gal. mild cure barrel-in the bush
behind house #3

I would also like to state that
the property so stored on my premises is satisfactory
to me.

Toichi Nitsui,

Signature. *T. Nitsui*.....

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 4 1943
File No.	8008
Ans.	
Referred	Yur

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: NEW DENVER, B. C.

Date: March 8, 1943

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, SAKATA, S., Police Registration No. 12044

hereby request you to release to me the under-noted property stored at Pasor Beach

in possession of Key at B. Matterson, custodian, Uelnelat, B. C.

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

2 tube shoya (Kikkoman) trademark
6 or 7 sacks sheep wool

✓ only shipped 2186 - see file

Original Address: Uelnelat, B. C.

Date Evacuated to Vancouver: March 12, 1942

Date Evacuated to Present Address: September 7, 1942

Number in Family - 12 years and over 4

Number in Family - 5 to 11 years old 1

Number in Family - under 5 2

Total Number in Family - 7

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: [Signature]

S. Sakata
Claimant Signs Here

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 15 1943
File No.	8008
Ans.	4/12
Referred	Green

380 Homer St.,
VANCOUVER, B.C.
June 14th, 1943.

R. Hatterson, Esq.,
Custodian Agent,
VICTORIA, B.C.

Re: NAKATA, S. #12045, New Denver

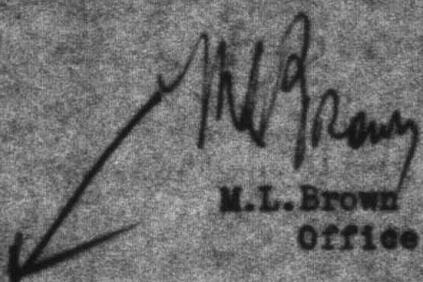
Your letter May 29th:

Assistant Supervisor, New Denver, writes that this man agrees to sell the two tubs of Shoya at \$4.00 each, with the understanding that he can procure the wool at no expense to himself, by which I understand he means at no expense for getting it out from under the furniture. A copy of this letter is being sent to the Custodian, through whom you should handle the sale. We understand that Mr. H.B. Bayliss, of the Vital Health Products, Victoria, is to pay for the Shoya and in addition to that to pay \$5.00 for moving the furniture. NAKATA insists that the Shoya must not be sold for less than \$4.00 a tub, and states that it is now selling at New Denver for \$12.00 per tub. If such is the case, it would seem that Mr. Bayliss might be induced to pay about \$8.00 per tub. However, that is between you and the Custodian.

As soon as this matter is settled, kindly arrange to ship the six or seven sacks of sheep wool, billing through to New Denver, freight charges COLLECT at Vancouver to our account. I assume there will be no shipping charges under the above conditions.

CWF:FF

c.c. Custodian of Alien Property
505 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.


M.L. Brown
Office Manager

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION

Rec'd. JUL 31 1943

File No. 8008

Ans. *Noted by Mr. A. H. H.*

Referred *March 8th*

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
July 30th, 1943.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: NAKATA, S. #12046 New Denver

Custodian Release of March 8th for above:

The wool was shipped June 29th, and we paid transportation charges of \$2.25, which should be refunded to us by NAKATA. Our Supervisor at New Denver writes that this should be paid out of the money received from the sale of the Soy Sauce at Uelualet, which Mr. Matterson was handling. NAKATA advises he was offered \$10.00 a keg by Mr. H.G. Bayliss of the Vital Health Products, 3008 Douglas Street, Victoria. I believe Mr. Matterson had some expense digging out the wool, which was also to be taken from the money received from the sale.

C.W. Fisher

C.W. Fisher
Transportation

CWF:FF

*Please send us \$2.25
when realized.*

GOVERNMENT TELEGRAPH SERVICE

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
DOMINION OF CANADA

Form No. 1

Write Plainly

Give Full Address

Use no Figures or Abbreviations

All Messages are received subject to the following conditions: The Government shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, or for errors from illegible writing, beyond a refund of the amount received for sending the same, except in the case of error in a repeated telegram. To guard against errors, the Government will repeat back any message for a payment of twice the regular rate for transmission, and in that case it shall not be liable for damages exceeding fifty times the amount received for sending and repeating any such message. In no case will the Government be responsible for the correctness of cipher or obscure telegrams, whether received or not.

The Government shall not be liable for any act or omission occurring beyond its own lines, but will endeavour to forward telegrams by any other line necessary to reach their destination.

F. G. Sims, General Superintendent.

Msg No.	Sent by	Received by	Time Sent	Time Filed	Check
---------	---------	-------------	-----------	------------	-------

Send the following Message subject to the above terms which are agreed to:

To G. HILLIER UCLUELET B C AUGUST 13 1923

THANKS WIRE STOP IF FLOATHOUSE IS MOVABLE AND OWNERS OF LAND
ON WHICH IT IS SITUATED VOICE NO OBJECTION WE AGREE TO SALE
AT THIRTY DOLLARS BUT NOTE YOUR LETTER JULY TWELVE MENTION OFFER
OF FORTY DOLLARS DO BEST POSSIBLE AND THEN REPORT FULLY BY LETTER
STOP UNDERSTAND ALL CHATTELS REMOVED

CHARGE OFFICE OF THE CUSTODIAN
506 ROYAL BANK BUILDING CUSTODIAN OFFICE
PACIFIC 6131 VANCOUVER

File 8485

Uclueht. B.C.

Sept 3rd

RECEIVED SECTION

Rec'd SEP 8 1943

File No. 8985

Att.

Delivered. *Green*

Mr H.P.Green,
Dear Sir,

Re Soiché NAKATA.

Answering your query regarding Vital Health Products
paying for the Soya Sauce.

Your letter to hand of July 15th. Quote "The Vital Health
Products have now paid us for the Soy Sauce bought from the above
Japanese and have sent us \$5.00 being the figure agreed on to
be paid to you for the trouble of moving the furniture to get
at the sauce." Unquote.

I recieved the cheque for \$5.00.

I note your query dated August 25th refers to file 8008
While previous correspondence as been under File 8485.

Yours Truly

R Matterson.

\$2.25 b R.C. S.C.

8006.

November 9th, 1943.

Mr. Seichi NAKATA,
Registration No. 12046,
New Denver, B. C.

Dear Sir:

When reporting your assets to the Custodian ("JP" form dated 7/7/1942) you declared ownership of two houses, one (which you occupied) on land owned by "Harry Nitsui" and one (vacant) on land owned by "Banfield Cannery".

We have no record of any "Harry" NITSUI and would be obliged if you would let us have the full name, and if possible the Registration number, of your landlord. Mr. Toichi NITSUI (Reg. 12155 - File 1456), the registered owner of Hyphocus (or Native) Island in Uelualet inlet, declared a number of buildings on his property but there is no evidence of outside interest in any of these buildings and we assume it must be land owned by some other Nitsui.

Also, your reference to the "Banfield Cannery" at Uelualet is not clear. What is the full name of the Company and what are the terms and conditions of the agreement under which you owned the house you refer to as being on land owned by the Company.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

c.c. to B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION

Rec'd FEB 7 1944

File No. 8008

Ans. 721

Referred Green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
February 5th, 1944.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: NAKATA, Soichi #12046 New Denver

Please see my letter of November 26th asking if the balance of the goods requested by above per Custodian Release of Sept. 14th and short-shipped on October 14th can now be sent, namely, a meat grinder, box of wool, five Japanese comforters and one man's brown overcoat. The goods were stored at Fraser Beach at one time. Any action you can take to hurry this matter will be appreciated. Will Custodian Head Office please note have received no reply from Mr. Matterson to our letter of November 26th.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CWF:FF

c.c. Gen. Files

Mr. R. Matterson, Ucluelet.

Mr. F.G. Walker, New Denver.

C.W. Fisher
C.W. Fisher
Transportation

Probably inaccess.

8008

February 9th, 1944

TRANSPORTATION

The D. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. H. L. Brown

Dear Sirs:-

Re: Seichi NAKATA--Reg. No. 12046

Thank you for yours of February 5th. We expect that shipment of the required articles has not been made due to the same difficulty as previously obtained, namely the difficulty of reaching effects stored under a large pile. We are sending a copy of this letter to Mr. Matterson and we know he will give this his attention if at all reasonably possible. In this connection, we would like Mr. Matterson to note that it is now only a question of time before a representative of this office visits the West Coast and makes the preliminary arrangements for the sale by auction of all remaining effects.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF
c/c to Mr. Matterson

File 8485

Unclust
Feb 6th 44.

C.W. Fisher, Esq.,
British Columbia Security Commission
360 Homer St.
Vancouver.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 14 1944
File No.	8485
Ans.	<i>741</i>
Referred	<i>Green</i>

Dear Sir,

Re NAKATA, S. New Denver.

Your letters of Feb 5th and Nov 26th/43 to hand. However on Oct 13/43 a letter was sent you, a copy of which was also forwarded The Custodian. This letter explained the situation here. Which situation still remains the same. These goods are stored in a room full of furniture. The door of which opens into another room occupied by a tenant. Chattels would have to be moved out into the room occupied by tenant to make space to check over the remaining articles. I don't believe these goods requested warrant all this work. The articles which could be secured easily were shipped on ~~the letter~~ Oct 13/43.

The letter of Oct 13/43 included an expense of one dollar. This was never paid.

Yours Truly

R Matterson.

c.c. The Custodian
Vancouver, B.C.

8008

June 25, 1945.

Mr. Soichi NAKATA,
Registration No. 12046,
New Denver, B.C.

Dear Sir:

Re: Chattels.

We have written today to Mr. Teichi NITSUI and enclose herewith a copy of the list of chattels sold that we have sent to him for the purpose of identifying his own property.

It will be appreciated if you would go carefully over the enclosed copy of the list in question and identify those items which you know to be yours.

On the return of each of these lists we hope to be able to segregate all the items sold and credit the respective accounts with the net proceeds, and we would of course advise you when this is done.

*See file 1456 - NITSUI
for copy of lists*

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/CG.
Encl.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 19/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 324 -

Dear Sir:

Re: NAKATA, Soichi #12046

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - -	\$ 26.00
Draft Issued - - - - -	\$ 350.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 324.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. GUBURN
F. G. GUBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

RECEIVED
JUL 21 1946

8005/1204

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

No 901

Issued at NEW DENVER, B.C.
Date July 22nd, 1946

The Government of Canada acknowledges that **NAKATA, Seichi**
has conserved property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Custodian's Balance - - - - - \$25.00 ✓

NOT RECORDED

2154

R. G. Deane
for Comptroller of the Treasury